

FERM®

POWER SINCE 1965



CSA1049

EN	Original instructions	03	HU	Eredeti használati utasítás fordítása	13
DE	Übersetzung der Originalbetriebsanleitung	04	CS	Překlad původního návodu k používání	14
NL	Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	05	SK	Prevod izvirnih navodil	15
FR	Traduction de la notice originale	06	PL	Tłumaczenie instrukcji oryginalnej	16
ES	Traducción del manual original	07	EL	Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης	17
PT	Tradução do manual original	08			
IT	Traduzione delle istruzioni originali	09			
SV	Översättning av bruksanvisning i original	10			
FI	Alkuperäisten ohjeiden käänös	11			
DA	Oversættelse af den originale brugsanvisning	12			

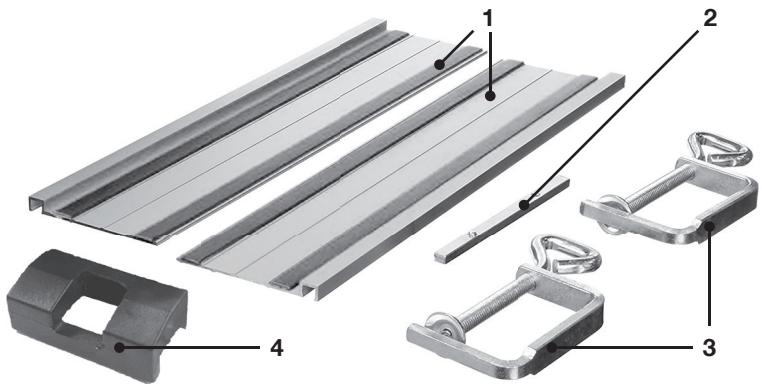


Fig. A

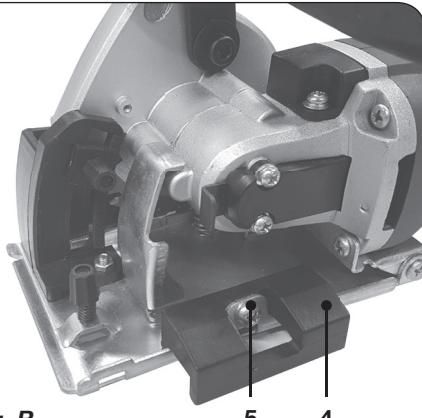


Fig. B

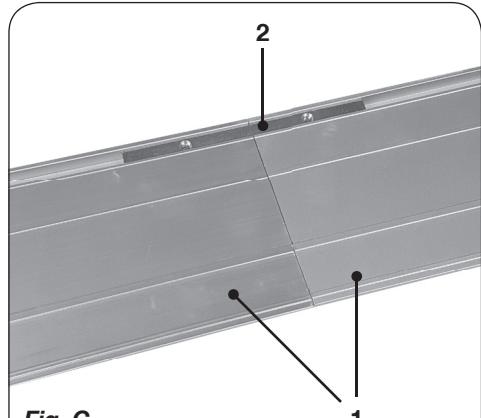


Fig. C

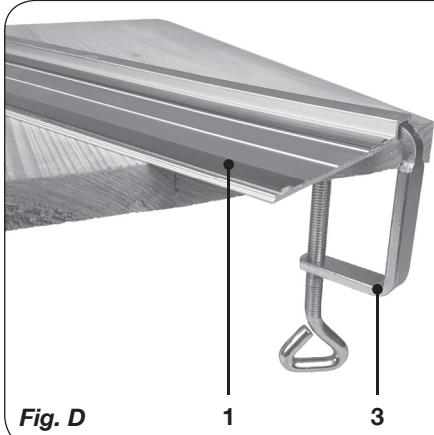


Fig. D

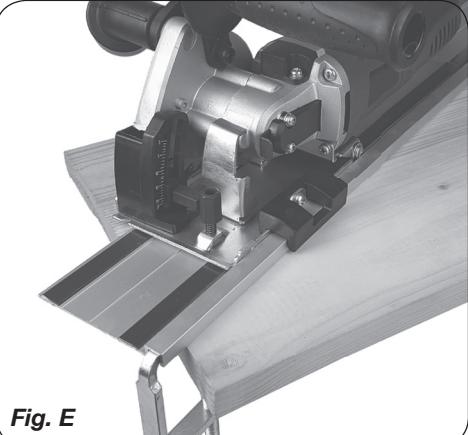


Fig. E

GUIDE RAIL SET



Read instructions carefully

Introduction

This guide rail is intended for use with the FERM CSM1043 precision circular saw. This saw is intended for sawing different types of thin material and for home use only. This guide rail can be used for accurately cutting wood, plastics and ceramics. Always read the operating instructions of your CSM1043 before using this device.

Product information

Fig. A-E

1. Guide rail
2. Coupling bar
3. Clamp
4. Holder
5. Bolt

1. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Dimensions	700x83 mm
Weight	0,58 kg

2. ASSEMBLY



Unplug the machine before mounting any accessories!

Guide rail holder

- Mount the holder (4) to the CSM1043 saw using the bolt (5) as shown on figure B.

Assembling the guide rail

- Slide the coupling bar (2) into the groove on the guide rail (1).
- Position the coupling bar exactly in-between the two guide rails as shown on figure C.
- Tighten the grub screws on the coupling bar, fixating the two guide rails.

3. OPERATION

- Slide a clamp (3) into each of the two grooves on the guide rail (1).
- Firmly tighten the clamp onto the workpiece. Make sure both clamps are always firmly mounted and tightened onto the workpiece and a surface (table).
- Make sure the holder (4) retains a good grip onto the guide rail when using the saw, as shown on figure E.

FÜHRUNGSSCHIENEN-SET



Anweisungen sorgfältig lesen

Einleitung

Diese Führungsschiene ist zur Verwendung mit der Präzisionskreissäge FERM CSM1043 vorgesehen. Diese Säge ist zum Sägen verschiedener Arten dünner Materialien und nur für den Privatgebrauch ausgelegt. Diese Führungsschiene kann zum akkuraten Sägen von Holz, Kunststoff und Keramik eingesetzt werden. Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts immer zuerst die Bedienungsanleitung Ihrer CSM1043.

Produktinformationen

Abb. A-E

1. Führungsschiene
2. Kupplungsstange
3. Klammer
4. Halterung
5. Schraube

1. TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	700x83 mm
Gewicht	0,58 kg

2. MONTAGE

Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie Zubehör anbringen!

Führungsschienenhalterung

- Bringen Sie die Halterung (4) wie in Abbildung B gezeigt mit Hilfe der Schraube (5) an der Säge CSM1043 an.

Montage der Führungsschiene

- Schieben Sie die Kupplungsstange (2) in die Rille der Führungsschiene (1).
- Positionieren Sie die Kupplungsstange genau zwischen den beiden Führungsschienen, siehe Abbildung C.

- Ziehen Sie die Gewindestifte an der Kupplungsstange an, mit denen die beiden Führungsschienen befestigt werden.

3. BETRIEB

- Schieben Sie je eine Klammer (3) in die beiden Rillen der Führungsschiene (1).
- Ziehen Sie die Klammer fest am Werkstück fest. Achten Sie darauf, dass beide Klammern immer fest am Werkstück und einer Arbeitsfläche (Tisch) angebracht sind.
- Achten Sie darauf, dass die Halterung (4) während der Verwendung der Säge eine feste Verbindung mit der Führungsschiene behält, siehe Abbildung E.

GELEIDERAILSET



Lees de instructies aandachtig door

Introductie

Deze geleiderail is bedoeld voor gebruik met de precisie-cirkelzaag FERM CSM1043. Deze zaag is bedoeld voor het zagen van verschillende soorten dun materiaal en alleen voor thuisgebruik. Met deze geleiderail kunt u nauwkeurig hout, kunststof en keramiek zagen. Lees altijd eerst de bedieningsinstructies van de CSM1043 voordat u het toestel gebruikt.

Productinformatie

Afb. A-E

1. Geleiderail
2. Koppelbalk
3. Klem
4. Houder
5. Bout

3. GEBRUIK

- Schuif een klem (3) in elk van de twee groeven op de geleiderail (1).
- Zet de klem stevig vast op het werkstuk. Controleer dat beide klemmen altijd stevig zijn gemonteerd en zijn vastgezet op zowel het werkstuk als op een werkvlak (tafel).
- Controleer dat dehouder (4) goed vast blijft zitten op de geleiderail wanneer u met de zaag werkt, zoals wordt getoond in afbeelding E.

1. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Afmetingen	700x83 mm
Gewicht	0,58 kg

2. MONTAGE



Trek de stekker van de machine uit het stopcontact voordat u accessoires monteert!

Geleiderailhouder

- Monteer dehouder (4) met de bout (5) op de CSM1043, zoals wordt getoond in afbeelding B.

De geleiderail monteren

- Schuif de koppelbalk (2) in de groef van de geleiderail (1).
- Plaats de koppelbalk precies tussen de beide geleiderails, zoals wordt getoond in afbeelding C.
- Zet de bevestigingsschroeven vast op de koppelbalk en zet zo de twee geleiderails vast.

KIT RAIL DE GUIDAGE



Lisez attentivement les instructions

Introduction

Ce rail de guidage est prévu pour être utilisé avec la scie circulaire de précision FERM CSM1043. Cette scie est prévue pour scier différents types de matériaux fins et à un usage grand public uniquement. Ce rail de guidage peut être utilisé pour la découpe de précision du bois, des plastiques et de la céramique. Lisez toujours les instructions d'utilisation de votre CSM1043 avant d'utiliser la machine.

Informations sur le produit

Fig. A-E

1. Rail de guidage
2. Barre d'accouplement
3. Fixation
4. Support
5. Boulon

1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	700x83 mm
Poids	0,58 kg

2. ASSEMBLAGE



Débranchez la machine avant d'assembler tout accessoire !

Porte-rail de guidage

- Installez le porte-rail (4) sur la scie CSM1043 à l'aide du boulon (5), comme illustré par la figure B.

Assemblage du rail de guidage

- Glissez la barre d'accouplement (2) dans la rainure du rail de guidage (1).
- Positionnez la barre d'accouplement exactement entre les deux rails de guidage, comme illustré par la figure C.

- Serrez les vis sans tête sur la barre d'accouplement, pour fixer les rails de guidage.

3. FONCTIONNEMENT

- Glissez la fixation (3) dans chacune des deux rainures sur le rail de guidage (1).
- Serrez fermement la fixation sur la pièce à scier. Assurez-vous que les deux fixations soient toujours parfaitement installées et serrées sur la pièce à scier et une surface (établi).
- Assurez-vous que le porte-rail (4) maintient fermement le rail de guidage lorsque la scie est utilisée, comme illustré par la figure E.

CONJUNTO DE CARRIL GUÍA



Lea detenidamente las instrucciones

Introducción

Este carril guía ha sido concebido para usar con la sierra circular de precisión FERM CSM1043. La sierra está prevista para cortar diferentes tipos de materiales delgados y solo para uso doméstico. Este carril guía puede usarse para cortar en modo preciso madera, plástico y cerámica. Lea siempre las instrucciones de funcionamiento de la sierra CSM1043 antes de usar este dispositivo.

Información sobre el producto

Fig. A-E

1. Carril guía
2. Barra de acoplamiento
3. Tornillo de banco
4. Soporte
5. Perno

1. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones	700x83 mm
Peso	0,58 kg

2. MONTAJE



Desenchufe la máquina antes de montar cualquier accesorio.

Soporte del carril guía

- Monte el soporte (4) en la sierra CSM1043 usando el perno (5) como se muestra en la figura B.

Montaje del carril guía

- Deslice la barra de acoplamiento (2) por la ranura del carril guía (1).
- Coloque la barra de acoplamiento exactamente entre los dos carriles guía, como se muestra en la figura C.
- Apriete los tornillos de cabeza hendida en la barra de acoplamiento, fijando los dos carriles guía.

3. FUNCIONAMIENTO

- Deslice el tornillo de banco (3) en cada una de las dos ranuras del carril guía (1).
- Apriete bien el tornillo de banco en la pieza de trabajo. Compruebe que ambos tornillos de banco estén bien montados y apretados en la pieza de trabajo y la superficie (mesa).
- Compruebe que el soporte (4) esté bien ajustado en el carril guía cuando use la sierra, como se muestra en la figura E.

CONJUNTO DE CALHAS DE GUIA



Leia as instruções com atenção

Introdução

Esta calha de guia foi concebida para utilização com a serra circular de precisão FERM CSM1043. Esta serra foi concebida para serrar vários tipos de materiais finos e apenas para utilização doméstica. Esta calha de guia pode ser utilizada para cortar madeira, plástico e cerâmica de maneira precisa. Leia sempre as instruções de utilização antes de utilizar este dispositivo.

Informações sobre o produto

Fig. A-E

1. Calha de guia
2. Barra de acoplamento
3. Grampo
4. Suporte
5. Parafuso

1. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Dimensões	700 x 83 mm
Peso	0,58 kg

2. MONTAGEM



Desligue a máquina antes de montar os acessórios!

Suporte da calha de guia

- Monte o suporte (4) na serra CSM1043 utilizando o parafuso (5), como indicado na Figura B.

Montar a calha de guia

- Rode a barra de acoplamento (2) na ranhura na calha de guia (1).
- Posicione o barra de acoplamento exactamente entre as duas calhas de guia, como indicado na Figura C.
- Aperte os parafusos de pressão na barra de acoplamento, fixando as duas calhas de guia.

3. FUNCIONAMENTO

- Insira um grampo (3) em cada uma das duas ranhuras na calha de guia (1).
- Aperte com firmeza o grampo na peça de trabalho. Certifique-se de que ambos os grampos são sempre montados com firmeza na peça de trabalho e numa superfície (mesa).
- Assegure-se que o suporte (4) fica bem fixado na calha de guia quando utilizar a serra, como indicado na Figura E.

SET PER GUIDA



Leggere attentamente le istruzioni

Introduzione

Questa guida è prevista per l'uso con la sega circolare di precisione FERM CSM1043. Questa sega è prevista per la segatura di diversi tipi di materiali sottili ed esclusivamente per uso domestico. Questa guida può essere utilizzata per il taglio preciso di legno, plastica e ceramica. Leggere attentamente le istruzioni operative della sega CSM1043 prima di utilizzare questo dispositivo.

Informazioni relative al prodotto

Fig. A-E

1. Guida
2. Barra di accoppiamento
3. Morsetto
4. Supporto
5. Bullone

1. DATI TECNICI

Dimensioni	700x83 mm
Peso	0,58 kg

2. MONTAGGIO



Scollegare la macchina prima di montare gli accessori!

Supporto per guida

- Montare il supporto (4) alla sega CSM1043 utilizzando il bullone (5) come indicato in figura B.

Assemblaggio della guida

- Far scorrere la barra di accoppiamento (2) nella scanalatura sulla guida (1).
- Posizionare la barra di accoppiamento esattamente tra le due guide come mostrato nella figura C.
- Serrare i perni filettati sulla barra di accoppiamento, fissando le due guide.

3. FUNZIONAMENTO

- Far scorrere un morsetto (3) in ciascuna delle due scanalature sulla guida (1).
- Serrare saldamente il morsetto sul pezzo da lavorare. Assicurarsi che entrambi i morsetti siano saldamente montati e serrati sul pezzo da lavorare e una superficie (tavolo).
- Assicurarsi che il supporto (4) mantenga una buona presa sulla guida durante l'utilizzo della sega, come mostrato in figura E.

STYRSKENESET



Läs igenom instruktionerna noga

Inledning

Denna styrskena är avsedd att användas med FERM CSM1043 precisionscirkelsåg. Denna såg är avsedd att såga olika typer av tunt material och är endast till för hemmabruk. Denna styrskena kan användas för att noggrant kapa trä, plast och keramik. Läs alltid bruksanvisningen för din CSM1043 innan du använder den här enheten.

Produktinformation

Fig. A-E

1. Styrskena
2. Kopplingsstång
3. Klämma
4. Hållare
5. Bult

1. TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Mått	700x83 mm
Vikt	0,58 kg

2. MONTERING



Dra ut kontakten innan du monterar tillbehör!

Hållare för styrskena

- Montera hållaren (4) på CSM1043-sågen med hjälp av bulten (5) enligt figur B.

Montering av styrskenan

- Skjut kopplingsstången (2) i spåret på styrskenan (1).
- Placer kopplingsstången exakt mittemellan de två styrskenor som visas i figur C.
- Dra åt stiftskruvarna på kopplingsstången, fixera de två styrskenor.

3. HANTERING

- Skjut in en klämma (3) i vart och ett av de två spåren på styrskenan (1).
- Dra åt klämmarna ordentligt på arbetsstycket. Se till att båda klämmorna alltid är ordentligt monterade och spända på arbetsstycket och en yta (bord).
- Se till att hållaren (4) håller ett bra grepp på styrskenan när du använder sågen, som visas i figur E.

OHJAUSKISKOSARJA



Lue ohjeet huolellisesti

Johdanto

Tämä ohjauskisko on tarkoitettu käytettäväksi FERM CSM1043 -tarkkuuspyörösahan kanssa. Tämä saha on tarkoitettu erilaisten ohuiden materiaalien sahaamiseen ja ainoastaan kotitalouskäyttöön. Tätä ohjauskiskoa voidaan käyttää puumateriaalien, muovien ja keramiikan tarkkaan leikkaamiseen. Lue aina CSM1043-laitteen käyttöohjeet ennen tämän laitteen käyttöä.

Tuotetiedot

Kuvat A-E

1. Ohjauskisko
2. Kiinnityspalkki
3. Kiinnitin
4. Pidike
5. Pultti

3. KÄYTÖ

- Liu'uta kiinnitin (3) ohjauskiskon (1) kahteen uraan.
- Kiristä kiinnitin hyvin työstökappaleeseen. Varmista, että molemmat kiinnittimet ovat aina hyvin paikoillaan ja kiristettyinä työstökappaleeseen ja (pöydän) pintaan.
- Varmista, että sahaa käytäessä pidike (4) on kiinnittynyt hyvin ohjauskiskoon kuvan E mukaisesti.

1. TEKNISET TIEDOT

Mitat	700 x 83 mm
Paino	0,58 kg

2. ASENTAMINEN



Irrota koneen pistoke ennen lisävarusteiden asentamista!

Ohjauskiskon pidike

- Asenna pidike (4) CSM1043-sahaan pultin (5) avulla kuvan B mukaisesti.

Ohjauskiskon asentaminen

- Liu'uta kiinnityspalkki (2) ohjauskiskon (1) uraan.
- Aseta kiinnityspalkki tarkalleen ohjauskiskojen väliin kuvan C mukaisesti.
- Kiristä kiinnityspalkkin ruuvit kummankin ohjauskiskon kiinnittämiseksi paikoilleen.

STYRESKINNESÆT



Læs instruktioner omhyggeligt

Introduktion

Denne styreskinne er beregnet til brug med FERM CSM1043 præcisionsrundsav. Denne sav er beregnet til at save forskellige typer tyndt materiale og er kun beregnet til husholdningsbrug. Denne styreskinne kan bruges til nøjagtig savning af træ, plast og keramik. Læs altid brugsanvisningen til din CSM1043, inden du bruger denne enhed.

Produktinformation

Fig. A-E

1. Styreskinne
2. Koblingsstang
3. Klampe
4. Holder
5. Bolt

1. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Dimensioner	700x83 mm
Vægt	0,58 kg

2. MONTERING



Træk stikket til denne maskine ud, inden du monterer tilbehør!

Styreskinneholder

- Montér holderen (4) til CSM1043 saven ved hjælp af bolten (5), som vist på figur B.

Montering af styreskinnen

- Skub koblingsstangen (2) ind i rillen ved hjælp af styreskinnen (1).
- Placer koblingsstangen præcist midt imellem de to styreskinne, som vist på figur C.
- Stram holdeskruerne på koblingsstangen ved at fastgøre de to styreskinne.

3. BETJENING

- Skub en klampe (3) ind i hver af de to riller på styreskinnen (1).
- Stram klampen godt på arbejdsstykket. Sørg for, at begge klamper altid er monteret og strammet godt på arbejdsstykket og en overflade (et bord).
- Sørg for, at holderen (4) bevarer et godt greb på styreskinnen, når du bruger saven, som vist på figur E.

VEZETŐSÍN KÉSZLET



Tanulmányozza át alaposan az útmutatót

Bevezetés

Ezt a vezetőszínt a FERM CSM1043 típusú precíziós körfűrésszel való használatra terveztük. Ez a fűrész különféle típusú, vékonyabb anyagok fűrészelsére készült, iparszerű használatra nem ajánlott. Ez a vezetőszín fa, műanyag és kerámia pontos vágásához használható. Használata előtt mindig olvassa el a CSM1043 típusú körfűrész kezelési útmutatóját.

Termékinformációk

A-E ábra

1. Vezetőszín
2. Összekötő elem
3. Leszorító
4. Befogó
5. Csavar

1. MŰSZAKI ADATOK

Méretek	700x83 mm
Súly	0,58 kg

2. ÖSSZESZERELÉS



Bármilyen tartozék felszerelése előtt húzza ki a gép dugaszát a konnektorból!!

Vezetőszín befogó

- Szerelje fel a befogót (4) a CSM1043 típusú fűrészre a csavarral (5), amint a B ábra mutatja.

A vezetőszín felszerelése

- Csúsztassa be az összekötő elemet (2) a vezetőszín (1) vájatába.
- Az összekötő elemet pontosan a két vezetőszín közé helyezze, amint a C ábrán látható.
- Húzza meg az összekötő elemen a hernyócsavarokat, hogy rögzítse a két vezetőszínt.

3. A SZERSZÁM KEZELÉSE

- Csúsztasson egy-egy leszorítót (3) a vezetőszín (1) minden két vájatába.
- A leszorítót szorítsa erősen a munkadarabra. Ügyeljen arra, hogy minden leszorítót erősen rögzítve legyen a munkadarabon és a munkafelületen (asztalon).
- Ügyeljen arra, hogy a befogó (4) a fűrész használata közben erősen kapaszkodjon a vezetőszínre, amint az E ábra szemlélteti.

SADA VODICÍCH LIŠT



Pečlivě si přečtěte tyto pokyny

Úvod

Tato vodicí lišta je určena pro použití s přesnou kotoučovou pilou FERM CSM1043. Tato pila je určena pro řezání různých typů tenkých materiálů a pouze pro použití v domácnosti. Tato vodicí lišta může být použita pro přesné řezání dřeva, plastů a keramiky. Před použitím této pily CSM1043 si vždy pečlivě přečtěte tyto pokyny pro použití.

Informace o výrobku

Obr. A - E

1. Vodicí lišta
2. Spojovací tyč
3. Svorka
4. Držák
5. Šroub

1. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	700 x 83 mm
Hmotnost	0,58 kg

2. MONTÁŽ



Před montáží jakéhokoli příslušenství odpojte tento stroj od elektrické sítě!

Držák vodicí lišty

- Upevněte tento držák (4) k pile CSM1043 pomocí šroubu (5), jak je zobrazeno na obr. B.

Sestavení vodicí lišty

- Zasuňte spojovací tyč (2) do drážky ve vodicí liště (1).
- Umístěte spojovací tyč přesně mezi dvě vodicí lišty, jak je zobrazeno na obr. C.
- Utáhněte pojistné závrtné šrouby na spojovací tyče, které spojují dvě vodicí lišty.

3. OBSLUHA

- Zasuňte svorky (3) do každé ze dvou drážek na vodicí liště (1).
- Utáhněte svorku pevně na obrobku. Ujistěte se, zda jsou obě svorky vždy pevně namontovány a utaženy na obrobku a na povrchu (stolu).
- Ujistěte se, zda je při práci s pilou držák (4) stále rádně upevněn k vodicí liště, jak je zobrazeno na obr. E.

SÚPRAVA VODIACEJ KOĽAJNICE



Pozorne si prečítajte pokyny

Úvod

Táto vodiaca koľajnica je určená na použitie s presnou kotúčovou pílovou CSM1043 značky FERM. Táto píla je určená na pílenie rôznych typov tenkých materiálov a je určená výlučne na domáce použitie. Táto vodiaca koľajnica sa dá použiť na presné rezanie dreva, plastov a keramiky. Pred použitím tohto zariadenia si vždy pozorne prečítajte prevádzkové pokyny modelu CSM1043.

Informácie o výrobku

Obr. A-E

1. Vodiaca koľajnica
2. Spojovacia tyčka
3. Svrka
4. Držiak
5. Skrutka

3. OBSLUHA

- Do každej z dvoch drážok na vodiacej koľajnici (1) zasuňte svorku (3).
- Pevne utiahnite svorku na opracúvaný diel. Uistite sa, že sú obidve svorky vždy pevne upevnené a utiahnuté na opracúvaný diel a povrch (stôl).
- Uistite sa, že pri používaní píly si držiak (4) zachová dobré uchytenie na vodiacej koľajnici tak, ako je zobrazené na obrázku E.

1. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Rozmery	700 x 83 mm
Hmotnosť	0,58 kg

2. MONTÁŽ



Pred montážou akéhokoľvek príslušenstva odpojte zariadenie!

Držiak vodiacej koľajnice

- Držiak (4) namontujte k píle CSM1043 pomocou skrutky (5) tak, ako je vyobrazené na obrázku B.

Montáž vodiacej koľajnice

- Nasuňte spojovaciu tyčku (2) do drážky na vodiacej koľajnici (1).
- Spojovaciu tyčku umiestnite presne medzi dve vodiace koľajnice tak, ako je zobrazené na obrázku C.
- Utiahnite upevňovacie skrutky na spojovacej tyčke tak, že vzájomne upevníte dve vodiace koľajnice.

ZESTAW SZYNY PROWADZĄCEJ



Dokładnie przeczytać instrukcję

Wprowadzenie

Ta szyna prowadząca jest przeznaczona do użytku w połączeniu z precyzyjną piłą tarczową FERM CSM1043. Ta piła jest przeznaczona do pilowania różnych typów cienkich materiałów wyłącznie w zastosowaniach amatorskich.

Tej szyny prowadzącej można używać do precyzyjnego cięcia drewna, tworzyw sztucznych i ceramiki. Zawsze przeczytać instrukcję obsługi piły CSM1043 przed użyciem szyny.

Informacje o produkcie

Rys. A-E

1. Szyna prowadząca
2. Pręt łączący
3. Zacisk
4. Uchwyt
5. Śruba

1. DANE TECHNICZNE

Wymiary	700 x 83 mm
Waga	0,58 kg

2. MONTAŻ



Odlączyć maszynę od zasilania przed zamontowaniem akcesoriów!

Uchwyt szyny prowadzącej

- Przymocować uchwyt (4) do piły CSM1043 za pomocą śrub (5) zgodnie z rysunkiem B.

Montaż szyny prowadzącej

- Wsunąć pręt łączający (2) w rowek w szynie prowadzącej (1).
- Umieścić pręt łączający dokładnie pomiędzy dwiema szynami prowadzącymi zgodnie z rysunkiem C.
- Dokręcić śruby bez lba na przecie łączącym, mocując dwie szyny prowadzące.

3. OBSŁUGA

- Wsunąć dwa zaciski (3) w przeznaczone na nie dwa rowki na szynie prowadzącej (1).
- Mocno dokręcić zacisk na obrabianym przedmiocie. Dopiłnować, aby oba zaciski były solidnie zamocowane i dokręcone na obrabianym przedmiocie i na powierzchni (blatu).
- Dopiłnować, aby uchwyt (4) był dobrze zamocowany na szynie prowadzącej podczas korzystania z piły zgodnie z rysunkiem E.

ΣΕΤ ΡΑΓΕΣ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ



Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά

Εισαγωγή

Αυτή η ράγα καθοδήγησης προορίζεται για χρήση με το δισκοπρίστινο ακριβείας CSM1043 της FERM. Αυτό το πριόνι προορίζεται για την κοπή διαφόρων τύπων λεπτών υλικών και μόνο για οικιακή χρήση. Αυτή η ράγα καθοδήγησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί για ακριβή κοπή ξύλου, πλαστικών και κεραμικών. Πάντα να διαβάζετε τις οδηγίες χρήσης του εργαλείου σας CSM1043 πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή.

Πληροφορίες για το προϊόν

Εικ. A-E

1. Ράγα καθοδήγησης
2. Ράβδος σύζευξης
3. Σφιγκτήρας
4. Εξάρτημα συγκράτησης
5. Μπουλόνι

1. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Διαστάσεις	700x83 mm
Βάρος	0,58 kg

2. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν την τοποθέτηση οποιωνδήποτε αξεσουάρ!

Εξάρτημα συγκράτησης ράγας καθοδήγησης

- Συνδέστε το εξάρτημα συγκράτησης (4) στο πριόνι CSM1043 χρησιμοποιώντας το μπουλόνι (5) όπως δείχνει η εικόνα B.

Συναρμολόγηση της ράγας καθοδήγησης

- Περάστε τη ράβδο σύζευξης (2) μέσα στην αυλάκωση στη ράγα καθοδήγησης (1).
- Ρυθμίστε τη θέση της ράβδου σύζευξης ακριβώς ανάμεσα στις δύο ράγες καθοδήγησης όπως δείχνει η εικόνα C.
- Σφίξτε τις ακέφαλες βίδες πάνω στη ράβδο σύζευξης, σταθεροποιώντας έτσι τις δύο ράγες καθοδήγησης.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Περάστε ένα σφιγκτήρα (3) μέσα σε κάθε μία από τις δύο αυλακώσεις στη ράγα καθοδήγησης (1).
- Σφίξτε καλά το σφιγκτήρα πάνω στο αντικείμενο εργασίας. Βεβαιωθείτε ότι και οι δύο σφιγκτήρες είναι πάντα σταθερά τοποθετημένοι και σφιγμένοι πάνω στο αντικείμενο εργασίας και σε μια επιφάνεια (τραπέζι).
- Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα συγκράτησης (4) διατηρεί καλό κράτημα στη ράγα καθοδήγησης όταν χρησιμοποιείτε το πριόνι, όπως δείχνει η εικόνα E.

1801-04

©2018 FERM B.V.

WWW.FERM.COM